



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80565186
Del/Note Nb: 2000
Fecha Exp : 11.01.2023
Fecha rec: Rec date :

Transportista/Carrier : Transport number:328757
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name :
Matrícula : 4977KHG
Plate Nb :
Remorque : HROA7268
Remoc.plate :

Unidad transporte: : Transp. ind.p. carr.
Del Unit:

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address :
Población: Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer:
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del/address:
Planta : Modugno Bari 70026
Center : Italia
Puerta de descarga: Unloading point :
Puesto de consumo : Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/Box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received								
2510630005	CARTER MECANISMOS 2510 KUHNLE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballi: Data controllo: 27/01/23 Firma:	150		PZA	TBA-501494 TBA-501711 180331879 9012410380	006	20583144/20584804	25	550004500301		
<p>Peso neto total : 1.177,500 Total net weight:</p> <p>Peso bruto total : 1.578 Total brut weight :</p> <p>Nº total de palets o contenedores: 006 Total Nb.of palets or containers:</p>											

Observaciones: Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Reception / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
ENVED BY ROMAN WALTER			
S. Coop.			

1 Remitente (nombre, dirección, país) Sender		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE			
Fagon Ederlan Koop.E. Torret de Etxekua 20541 KORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESI-20025292		Este transporte queda sometido no obstante toda cláusula contraria al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)		This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)	
2 Destinatario (nombre, dirección, país) Consignee (name, address, country)		16. Porteador (nombre, dirección, país) Carrier (name, address, country)		17. Porteadores sucesivos (VPS / Successive Carriers)	
Magna PT. SPA Via del Cidamini 4		WALTER		LOGAB SRL AUTOTRANSPORTES JOSE LUIS CASTELLANO PEÑA 83100 AVELLINO P.IVA 02293610644 N.I.F. 52400641-V ISCR ALBO. CAV 558837 Via del Cidamini, 35 - 08185 Lliçà de Vall Tel. 657 804 161	
3 Lugar entrega de la mercancía / Place of delivery of the goods 70026 Modugno Bari Felice		4 Lugar de carga de la mercancía / Loading place of the goods Amante Espacia 11-01-23		18. Reservas y observaciones del porteador / Carrier's reservations and observations H2O-A7268 4977 KMG DS5W44	
5 Documentos anexos / Documents attached		6. Marcas y números Marks and numbers		7 Número de bultos Number of packages	
		8 Modo de embalaje Method of packing		9 Naturaleza de la mercancía Nature of the goods	
		40 CONT. PIELAS AUTO		10. No. Stats. Statist. No.	
				11. Peso bruto, kg Gross weight, kg	
				12 Volume n /m3 Volume in m3	
				10.570 KGS	
13 Instrucciones del remitente / Sender's Instructions 80565185 80565186		14 Forma de pago / Instruction as to payment for carriage		19. Estipulaciones particulares / Special agreements	
				20 A pagar por / To be paid by	
				Precio del transporte / Carriage charges	
				Descuentos / Reductions	
				Neto / Balance	
				Suplementos / Supplem. charges	
				Otros cargos / Other charges	
				Seguro / Insurance	
				TOTAL	
				TOTAL	
21 Formalizado en a / Established in on Amante Espacia 11-01-23		22.		23	
SIGNED BY ROMAN MARI CORENA R.M. Fagon Ederlan S. Coop.		LOGAB SRL AUTOTRANSPORTES JOSE LUIS CASTELLANO PEÑA C/ San Delfino 35 - 08185 Lliçà de Vall Tel. 657 804 161		MERCANCÍAS RECIBIDAS / Goods Received 27 Mercancías recibidas / Goods received Via del Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA) Lugar / Place on 17 GEN 2023 Firma y sello del destinatario / Signature and stamp of the consignee Firma y sello del porteador / Signature and stamp of the carrier	
Firma y sello del remitente / Signature and stamp of the sender		Firma y sello del porteador / Signature and stamp of the carrier		Firma y sello del destinatario / Signature and stamp of the consignee	